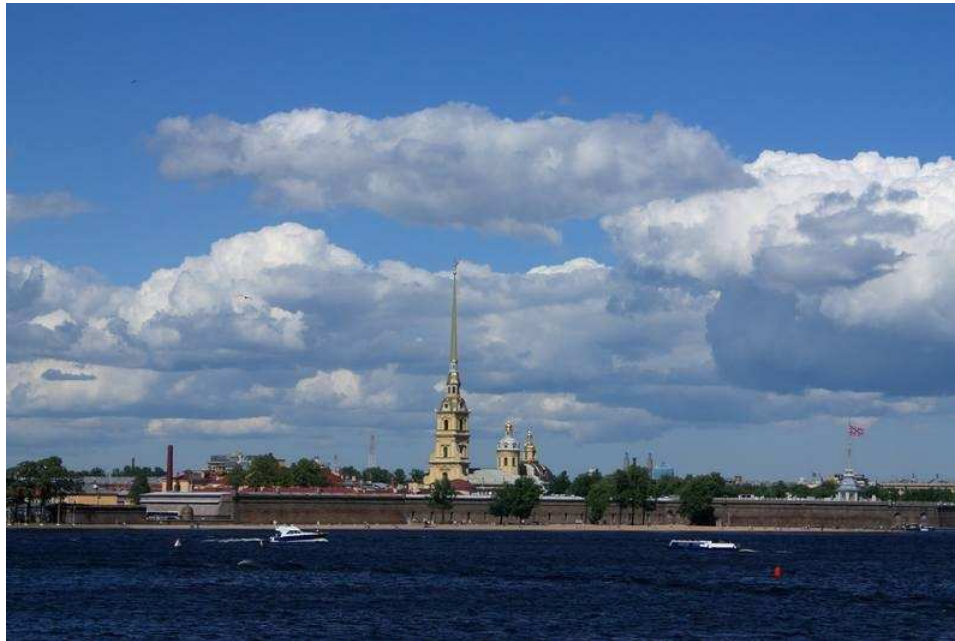




DAGMAR LORENZ
- Rechts- und Steuerberatung -
seit 1990

Sankt Petersburg • Moskau • Naumburg

Kanzlei der Vertrauensanwältin des Generalkonsulates der Bundesrepublik Deutschland und des Generalkonsulates der Schweiz in Sankt Petersburg (honoris causa)



03/2014

Informationsbrief / Информационное письмо

Обзор изменений в миграционном законодательстве в 2014 году

Übersicht der Änderungen im Migrationsrecht im Jahr 2014

Mitglied im Deutsch-Russischen Forum



DEUTSCH-RUSSISCHES FORUM E.V.
ГЕРМАНО-РОССИЙСКИЙ ФОРУМ

Mitglied der Deutsch-Russischen Juristenvereinigung



DRJV

Mitglied im OMV



Ost- und
Mitteleuropa
Verein e.V.

Mitglied der
Deutsch-Russischen
Auslandshandelskammer



Deutsch-Russische
Auslandshandelskammer
Российско-Германская
внешнеторговая палата

Ass. Mitglied von
EUROJURIS
Deutschland
Mitglied von EUROJURIS International





DAGMAR LORENZ

- Rechts- und Steuerberatung -

seit 1990

Sankt Petersburg • Moskau • Naumburg

Kanzlei der Vertrauensanwältin des Generalkonsulates der Bundesrepublik Deutschland und des Generalkonsulates der Schweiz in Sankt Petersburg (honoris causa)

С 10.01.2014 года вступили в силу дополнения и изменения к Федеральному Закону от 25.07.2002 года № 115-ФЗ «О правовом положении иностранных граждан в Российской Федерации» (ст. 13.5, п. 3 ст. 14).

Статья 13.5 упрощает процедуру получения разрешения на работу иностранным гражданам, направляемым иностранной коммерческой организацией для работы в их дочерних организациях, филиалах или представительствах.

Воспользоваться данной упрощенной процедурой можно при соблюдении следующих условий:

- иностранные граждане не менее одного года до их направления в Российскую Федерацию, осуществляли трудовую деятельность по найму в направляющей их иностранной коммерческой организации;
- иностранный гражданин направляется для замещения руководящих должностей или для замещения иных должностей при условии, что направляемые иностранные граждане осуществляют трудовую деятельность по оказанию услуг на территории Российской Федерации с предполагаемым получением заработной платы в размере не менее двух миллионов рублей в год;
- общая численность иностранных граждан, осуществляющих трудовую

Ab dem 10.01.2014 sind Ergänzungen und Änderungen zum föderalen Gesetz vom 25.07.2002 Nr. 115-FG "Über die Rechtsstellung ausländischer Staatsbürger in der Russischen Föderation" (Art. 13.5, Punkt 3 Art. 14) in Kraft getreten.

Art. 13.5 liberalisiert die Einholung der Arbeitserlaubnis für ausländische Staatsbürger, die von einem ausländischen Unternehmen zur Arbeit in ihren Tochterunternehmen, Niederlassungen und Repräsentanzen entsendet werden.

Von dieser liberalisierten Prozedur kann unter Einhaltung folgender Bedingungen Gebrauch gemacht werden:

- ausländische Staatsbürger waren nicht weniger als ein Jahr vor ihrer Entsendung in die Russische Föderation bei dem ausländischen Unternehmen eingestellt;
- ein ausländischer Staatsbürger wird zur Besetzung der Führungsstellen oder zur Besetzung anderer Stellen bei der Voraussetzung entsendet, dass die entsendeten ausländischen Staatsbürger ihre Erwerbstätigkeit zur Erbringung der Dienstleistungen auf dem Territorium der Russischen Föderation mit einem voraussichtlichen Gehalt in Höhe von nicht weniger als zwei Millionen Rubel pro Jahr ausüben;
- die Gesamtanzahl ausländischer Staatsbürger, die ihre Erwerbstätigkeit in

Mitglied im Deutsch-Russischen Forum



DEUTSCH-RUSSISCHES FORUM E.V.
ГЕРМАНО-РОССИЙСКИЙ ФОРУМ

Mitglied der Deutsch-Russischen
Juristenvereinigung



DRJV

Mitglied im OMV



Mitglied der
Deutsch-Russischen
Auslandshandelskammer



Deutsch-Russische
Auslandshandelskammer
Российско-Германская
внешнеторговая палата

Ass. Mitglied von
EUROJURIS
Deutschland
Mitglied von EUROJURIS International





DAGMAR LORENZ

- Rechts- und Steuerberatung -

seit 1990

Sankt Petersburg • Moskau • Naumburg

Kanzlei der Vertrauensanwältin des Generalkonsulates der Bundesrepublik Deutschland und des Generalkonsulates der Schweiz in Sankt Petersburg (honoris causa)

деятельность в соответствии со статьей 13.5, не может превышать пять человек, а в банковской сфере - два человека.

- иностранцы граждане должны иметь действующий на территории Российской Федерации полис медицинского страхования.

Разрешение на работу указанным иностранным гражданам выдается на срок до трех лет и может быть неоднократно продлено. В случае необходимости оно может быть оформлено на территориях двух и более субъектов Российской Федерации. На таких иностранных граждан не распространяется квота и не требуется получение разрешения на привлечение иностранной рабочей силы.

Срок рассмотрения ходатайства о выдаче разрешения на работу составляет не более тридцати рабочих дней.

Важные изменения внесены также пунктом 3 статьи 14, в соответствии с которым замещать должность главного бухгалтера, может только иностранный гражданин, имеющий вид на жительство или разрешение на временное проживание в Российской Федерации.

Übereinstimmung mit Artikel 13.5 ausüben, darf fünf Leute und im Bankbereich – zwei Leute nicht übersteigen.

- ausländische Staatsbürger sollen eine auf dem Territorium der Russischen Föderation geltende Versicherungspolice haben.

Die Arbeitserlaubnis für erwähnte ausländische Staatsbürger wird für die Dauer von bis zu drei Jahren ausgestellt und kann mehrmals verlängert werden. Falls notwendig, kann diese auf dem Territorium von zwei oder mehrer Subjekten der Russischen Föderation ausgefertigt werden. Für solche ausländischen Staatsbürger gilt keine Quote und sie brauchen keine Erlaubnis für die Beschaffung ausländischer Arbeitskräfte.

Die Bearbeitungsfrist für die Ausstellung der Arbeitserlaubnis beträgt nicht mehr als dreißig Arbeitstage.

Wichtige Änderungen sind auch in Punkt 3 des Artikels 14 eingebracht worden, laut welchen als Hauptbuchhalter, nur ein ausländischer Staatsbürger sein darf, der eine Aufenthaltsgenehmigung oder eine Erlaubnis für einen vorübergehenden Aufenthalt in der Russischen Föderation hat.

Mitglied im Deutsch-Russischen Forum



Mitglied der Deutsch-Russischen Juristenvereinigung



Mitglied im OMV



Mitglied der Deutsch-Russischen Auslandshandelskammer



Ass. Mitglied von EUROJURIS Deutschland
Mitglied von EUROJURIS International





DAGMAR LORENZ

- Rechts- und Steuerberatung -
seit 1990

Sankt Petersburg • Moskau • Naumburg

Kanzlei der Vertrauensanwältin des Generalkonsulates der Bundesrepublik Deutschland und
des Generalkonsulates der Schweiz in Sankt Petersburg (honoris causa)

За дополнительной информацией обращайтесь
к госпоже Дагмар Лоренц
(Dagmar.Lorenz@dagmarlorenz.ru)
Мы с удовольствием поможем Вам!

Für Rückfragen und weitergehende Informationen steht Ihnen
Frau Dagmar Lorenz (Dagmar.Lorenz@dagmarlorenz.ru)
gern zur Verfügung

Вся содержащаяся в данном документе информация служит исключительно для
ознакомления и не является основой для принятия решений и совершения сделок.
Если Вам понадобится юридическая консультация по затронутым нами вопросам,
просим Вас связаться с нами.

Alle in diesem Dokument enthaltenen Inhalte dienen ausschließlich zu
Informationszwecken und stellen keine Entscheidungsgrundlage für konkrete
Geschäftsabschlüsse dar. Sollten Sie eine rechtliche Beratung zu den vorgenannten
Fragen benötigen, bitten wir um Kontaktaufnahme.

Mitglied im Deutsch-Russischen Forum



DEUTSCH-RUSSISCHES FORUM E.V.
ГЕРМАНО-РОССИЙСКИЙ ФОРУМ

Mitglied der Deutsch-Russischen
Juristenvereinigung



DRJV

Mitglied im OMV



Ost- und
Mitteleuropa
Verein e.V.

Mitglied der
Deutsch-Russischen
Auslandshandelskammer



Deutsch-Russische
Auslandshandelskammer
Российско-Германская
внешнеторговая палата

Ass. Mitglied von
EUROJURIS
Deutschland
Mitglied von EUROJURIS International





DAGMAR LORENZ

- Rechts- und Steuerberatung -
seit 1990

Sankt Petersburg • Moskau • Naumburg

Kanzlei der Vertrauensanwältin des Generalkonsulates der Bundesrepublik Deutschland und
des Generalkonsulates der Schweiz in Sankt Petersburg (honoris causa)

Наши координаты:

Россия
191002 Санкт-Петербург
ул. Большая Московская 4, офис 1
Тел.: (+ 7-812) 320 92 51
E-mail: SanktPetersburg@Dagmarlorenz.ru
www.Dagmarlorenz.ru

123060 Москва
ул. Маршала Рыбалко, д. 2, корп. 6, офис 717
Тел.: +7 4999624182
Email: Moskau@dagmarlorenz.ru

Германия
06618 Наумбург / Заале
Вильгельм-Вагнер-Штрассе 9
Тел. (+ 49 (0) 3445) 234 366
E-mail: Naumburg@Dagmarlorenz.com
www.Dagmarlorenz.com

Unsere Koordinaten:

Russland
191002 Sankt Petersburg
ul. Bolschaja Moskowskaja 4, Office 1
Tel.: (+ 7 812) 320 92 51
E-Mail: SanktPetersburg@Dagmarlorenz.ru
www.Dagmarlorenz.ru

123060 Moskau
ul. Marschala Rybalko 2, Gebäude 6, Office 717
Tel.: +7 495967 76 53
Email: Moskau@dagmarlorenz.ru

Deutschland
D-06618 Naumburg / Saale
Wilhelm-Wagner-Straße 9
Tel.: (+ 49 (0) 3445) 234 366
E-mail: Naumburg@Dagmarlorenz.com
www.Dagmarlorenz.com

© Dagmar Lorenz / Дагмар Лоренц

Mitglied im Deutsch-Russischen Forum



Mitglied der Deutsch-Russischen
Juristenvereinigung



Mitglied im OMV



Mitglied der
Deutsch-Russischen
Auslandshandelskammer



Ass. Mitglied von
EUROJURIS
Deutschland
Mitglied von EUROJURIS International

